

Confessions of an Art Addict:

Peggy Guggenheim

猛獅城堡的女神

佩姬·古根漢



Confession of an Art Addict:

佩姬·古根漢

Peggy Guggenheim

佩姬·古根漢 著
溫力秦 譯

高談音樂館

國家圖書館出版品預行編目資料

佩姬·古根漢/佩姬·古根漢 著. 溫力秦 譯 -- 初版. -- 台北縣新店市 : 高談文化, 2003【民92】

面 ; 公分

譯自: Confession of an Art Addict: Peggy
Guggenheim

ISBN 957-0443-- (平裝)

1. 古根漢(Guggenheim, Peggy, 1898-1979) -傳記

佩姬·古根漢

作者: 佩姬·古根漢

譯者: 溫力秦

編輯出版: 宜高文化事業有限公司

地址: 台北市信義路六段29號4樓

電話: (02) 2726-0677

傳真: (02) 2759-4681

製版: 松展製版 印刷: 松霖印刷

<http://www.cultuspeak.com.tw>

E-Mail: cultuspeak@cultuspeak.com.tw

郵撥帳號: 19282592高談文化事業有限公司

圖書總經銷: 成信文化事業股份公司

電話: (02) 2249-6108 傳真: (02) 2249-6103

行政院新聞局出版事業登記證局版臺省業字第890號

Copyright (c)1960 by Peggy Guggenheim. Forword

Copyright (c) 1979 by Gore Vidal. Reprinted by permission

of William Morris Agency, Inc. On behalf of Author

Through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.

Complex Chinese Edition Copyright(c)2003 CULTUSPEAK

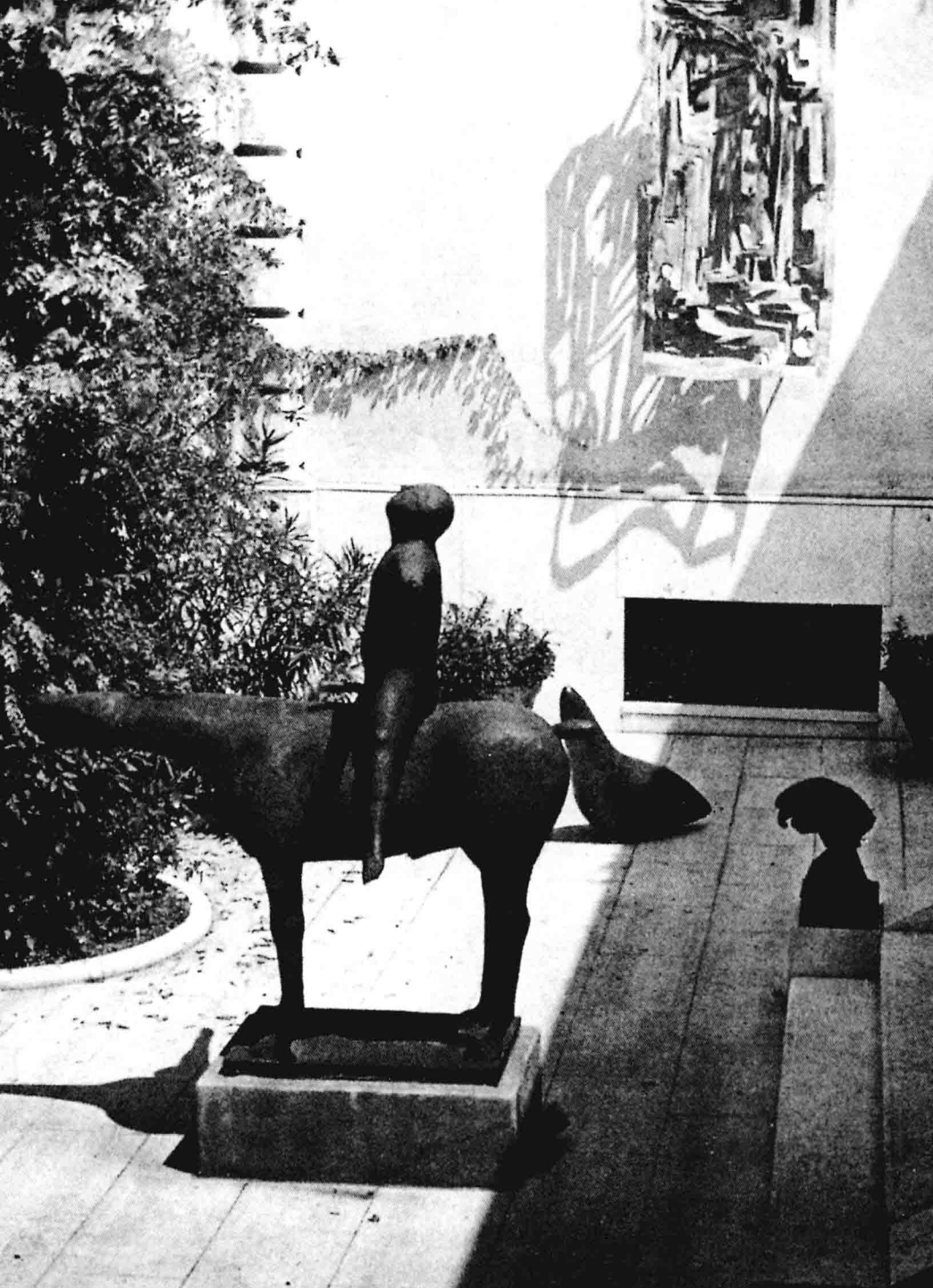
PUBLISHING CO., LTD.All Rights Reserved.

著作權所有·翻印必究, 本書文字非經同意, 不得轉載或公開播放
獨家版權(c) 2003高談文化事業有限公司

2003年6月出版

定價: 新台幣220元整

CONFESSIONS OF AN ART ADDICT



目錄

編者序

前言

簡介

第一章 童年

第二章 婚姻

第三章 古根漢·珍

第四章 認真收藏

第五章 與馬克斯·恩斯特的生活

第六章 本世紀藝術

第七章 威尼斯和美術展

第八章 猛獅維尼爾宮

第九章 從錫蘭、印度，再回到威尼斯

第十章 回到紐約

編者序

一九七九年，佩姬·古根漢過世，享年八十一歲。在過世前，佩姬·古根漢推翻了原先打算將她在維尼爾宮的收藏品，留給威尼斯市政府的決定，而將她畢生收藏捐給了她的叔父所羅門·古根漢在紐約所建立的古根漢美術館。然而此舉卻立即引起義大利政府當局的反對，於是在大批收藏品運送出境之前，義大利政府先發制人，宣佈佩姬·古根漢在威尼斯的收藏品列入國寶管制，限制其出境。就這樣，佩姬·古根漢的珍貴收藏註定要永遠留在威尼斯。不過，在名義上，維尼爾宮的收藏館已成為紐約古根漢美術館的威尼斯分館，並由紐約總館負責策劃經營。

一九八八年，湯馬斯·克倫斯（Thomas Krens）接任古根漢美術館館長，為了強化美術館的競爭力，他以具有爭議性的商業經營手法，將原本屬於非營利性質的美術館運作，結合了龐大的商業資源，以雄厚的資金預算，開始朝向企業化、跨國連

鎖的策略邁進。而威尼斯的佩姬·古根漢收藏館正是這種想法的開端，因為在先天上，佩姬·古根漢收藏館就因誤打誤撞，成了一個跨國經營的模式。

首先，克倫斯計畫將古根漢紐約本館加以擴建，於是他先在原來由建築大師萊特所設計的蝸牛型本館建築旁，增建一座新的展覽大樓；然後於一九九二年，又在紐約的蘇荷（SOHO）區興建了古根漢蘇荷分館。至此，連同在威尼斯的分館，古根漢美術館已有三個展覽館，但是克倫斯仍積極尋求擴張的可能性。由於紐約的空間過於密集，因此克倫斯開始向外地，甚至是海外發展。不過擴建分館的計畫開始時並不順利，蘇荷分館剛開幕時，參觀人數每年約二十萬人次，但到了一九九五年時卻降到十二萬人，一九九六年時甚至休館五個月。所幸及時得到德國財團的金援，才又重新開館，此後，古根漢便與國際企業結合，從此金援滾滾而來。沒多久，克倫斯便接到奧地利薩爾斯堡市政當局的電話，薩爾斯堡市政府願意負擔百分之八十的經費，爭取古根漢美術館在薩爾斯堡成立分館的機會，於是克倫斯積極開始籌備事宜，而且進行得非常順利，然而就在定案前不久，奧地利的政經情勢卻因蘇聯解體而產生變化，結果此項計畫宣告流產。

其後，仍有包括東京、大阪等其他城市，對於籌設古根漢分館很有興趣，然而卻也都因故無寂而終。最後，終於在德國的柏林和西班牙巴斯克（Basque）地區的畢爾包分別又成立了兩個分館：德國古根漢柏林分館，和古根漢畢爾包分館。其中以古根漢畢爾包分館的設立最具戲劇性，且最受矚目。

位於西班牙巴斯克地區的畢爾包，原本只是一個沒沒無聞的歐洲小城市，就算知道，也只是因為該城以暴力手段為訴求、爭取巴斯克獨立的巴斯克分離主義份子的游擊行徑而出名。巴斯克的地方政府，為了增加就業機會、振興當地衰頹的經濟活動，和因恐怖活動而瓦解的工業，除了積極改善公共建設外，更不惜投入巨資，以十五億美元的都市重建經費來改造該城，期望將畢爾包打造成一座藝術觀光城市，因此爭取古根漢畢爾包分館的設立，自然成了此計畫的核心部份。

於是巴斯克政府承諾以一億五千萬美元的興建經費，以及開館後負擔百分之五十運作費用等極優渥的條件，終於得到原本持保留態度的館方首肯。之後，一切順利進行，由美國名建築師法蘭克·蓋瑞（Frank Gehry）所設計的古根漢畢爾包分館，終於在一九九七年正式開幕，這座外型前衛奇特、充滿未來風格的新館，立即成為

全世界媒體注目的焦點。在媒體的推波助瀾下，在短期內便湧入了超過百萬以上的觀光人潮，並使得原本冷清的畢爾包城，搖身一變成了觀光旅遊的熱門景點。如此戲劇性的轉變，成了都市改造裡的一則傳奇事蹟。

然而，克倫斯的野心還不止於此，他目睹了網路世界的急速發展，於是決心建立一座二十一世紀最具開創性的虛擬建築空間，因此於一九九九年底，展開了古根漢虛擬美術館的三年興建計畫。這座具有建築外型、且絕對前衛與創新的虛擬建築，如今已能在網路上看到雛形。這個計畫也立即受到建築界的高度關切，並受邀在建築博覽會裡發表亮相。

除了美術館硬體建設的擴張外，克倫斯還意圖增加美術館裡近代藝術品的收藏。因此克倫斯先是在令藝術界一片嘩然的爭議聲中，甘冒禁忌地將一幅康丁斯基、一幅夏卡爾、一幅莫迪里亞尼的畫作送到拍賣會上拍賣。如此明目大膽的作風，果然又如克倫斯所預期，掀起了一陣媒體熱潮，使得原本兩千萬美元的預估價，一路飆到四千七百萬美元才成交。於是克倫斯運用這筆錢，為美術館買進了數量龐大的近代藝術品；而且由於這個事件的影響，美術館的年參觀人次，也由原先的

三十五萬人，立即爬升至百萬人次。如此一箭雙鵰的炒作手法，是深諳媒體效應的克倫斯再一次的成功出擊，令人無法不佩服他的手腕謀略。

然而，就在古根漢美術館一再漂亮出擊，達成以傳統方式經營的美術館所不敢夢想的版圖時，古根漢美術館的成功卻也透露出另一種訊息，那就是「藝術館商業化」的危機，這也是佩姬·古根漢在世時最感慨、但不一定反對的現象。佩姬·古根漢曾感嘆美國現代藝術已被商業利益所追逐，漸漸喪失活力、淪為表面膚淺的裝飾品；而藝廊則將藝術品當作股票一般來哄抬炒作，轉手牟取暴利。這些現象如今在古根漢美術館的運作上，多少可以嗅出一點味道。然而，佩姬·古根漢也在這本自傳的最後提到：「因為工業革命的延續，藝術真相不停地改變，所以這是很自然的事。藝術真實反映時代，它也不得不完全蛻變，因為世界的變動是如此廣闊和迅速，我們不能守株待兔，期待每十年都會有新的天才脫穎而出。……現在是收藏而非創作的年代。」想必她已看出「藝術商業化」是現代社會所無法避免、也是必然的趨勢，因此，當年以叛逆前衛的精神，拓展藝術領域的佩姬·古根漢女士，也許仍會欣然接受克倫斯的擴張策略，因為這正是將藝術推向全世界最有效的方法；至於

商業化的傾向，在佩姬・古根漢眼裡，也許只不過是達成目標的手段罷了。

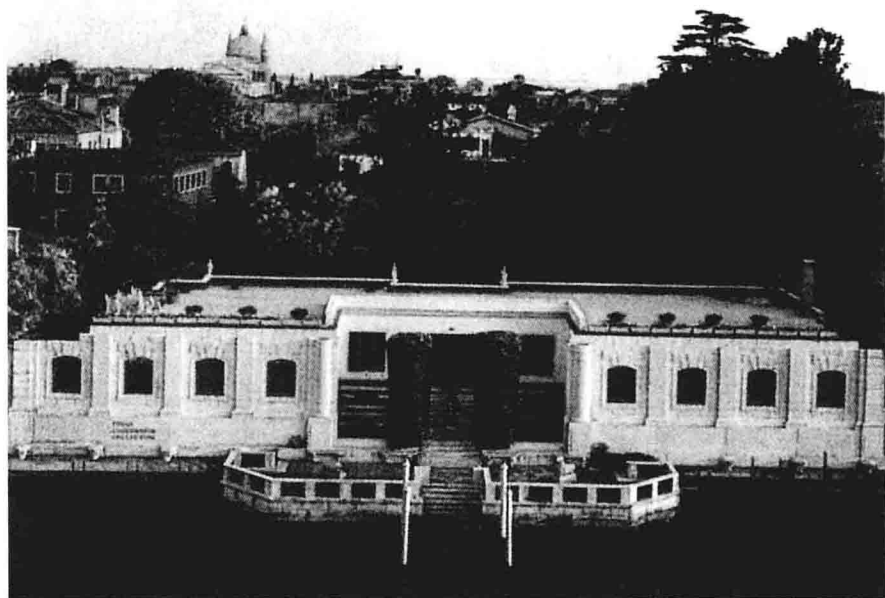


佩姬·古根漢女士（古根漢基金會提供）

位於紐約蘇活區的「古根漢美術館
館蘇活分館」(古根漢基金會提供)

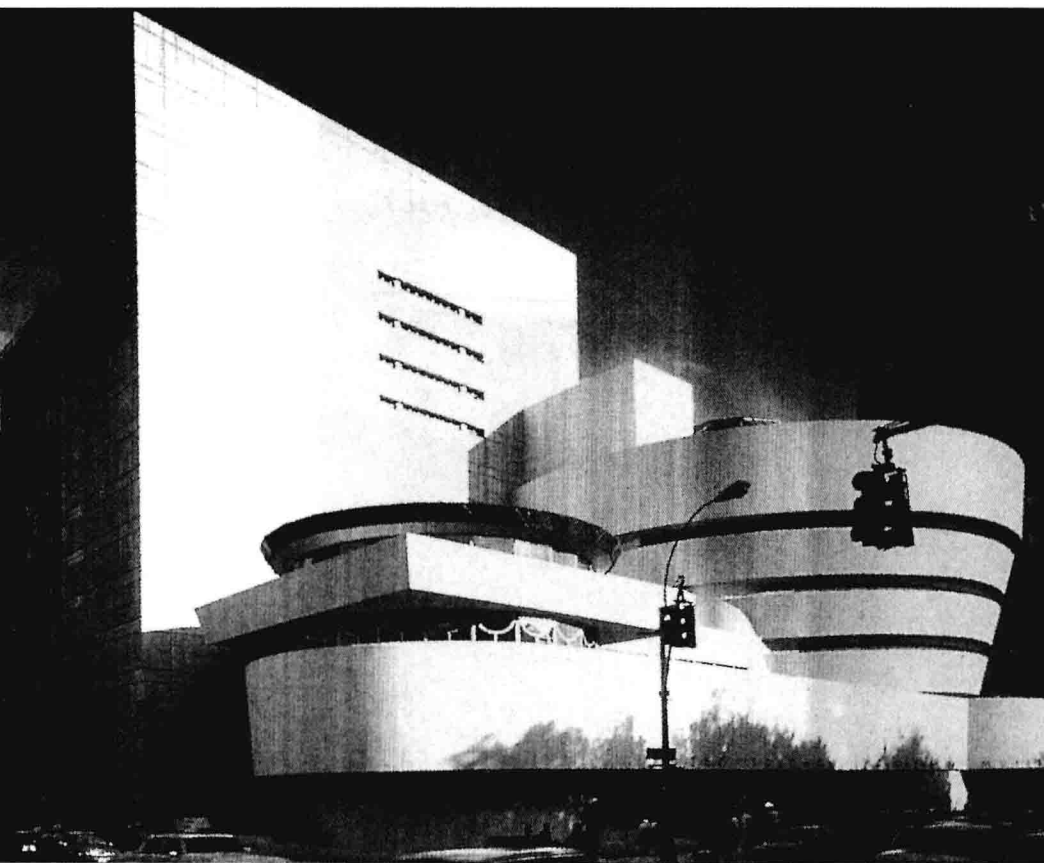


位於威尼斯大運河邊的「佩姬·
古根漢美術館」(即猛獅維尼爾宮)
(古根漢基金會提供)

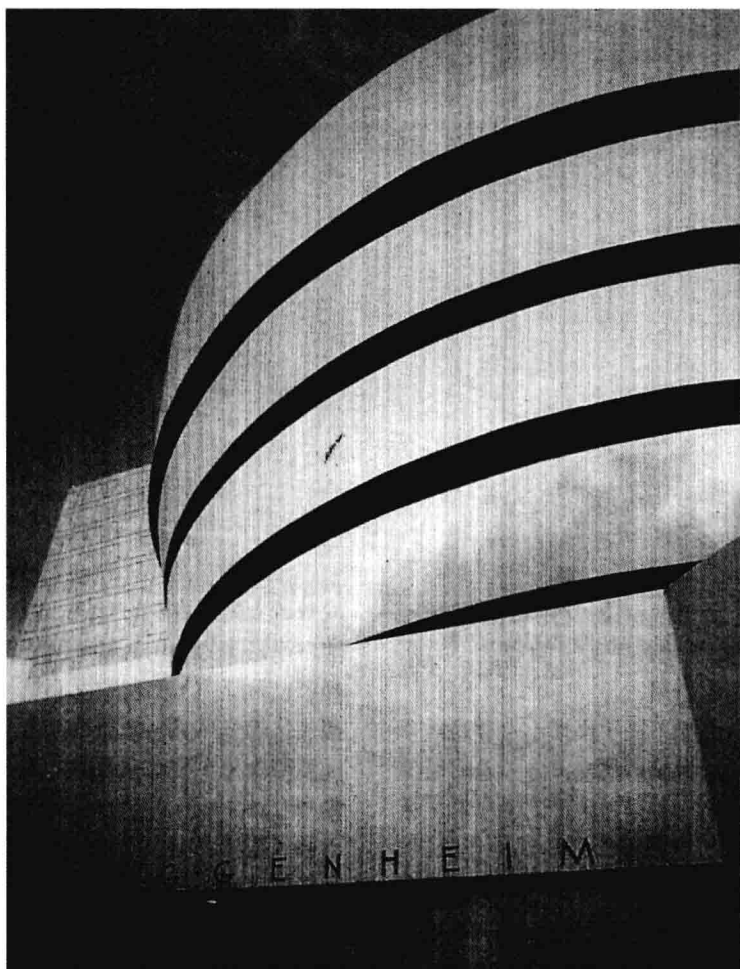




佩姬·古根漢美術館的雕花門
(古根漢基金會提供)



位於紐約的古根漢美術館本館，左側方形建築為新擴建的展覽大樓（古根漢基金會提供）



建築大師萊特所設計的古根漢美術館本館主體：蝸牛式建築（古根漢基金會提供）